

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF HARRINGTON
REGULAR SITTING OF APRIL 11, 2022

Minutes of the regular Council sitting of the Municipality of the Township of Harrington held at 2811, Route 327 in Harrington, on April 11, 2022 at 7:03 p.m.

ARE PRESENT:

| | |
|-----------------|--|
| The Mayor | Pierre Richard |
| The Councillors | Chantal Scapino Julie James Daniel St-Onge Robert Dewar Richard Francoeur Gerry Clark |

IS ALSO PRESENT:

| | |
|--------------------------------------|-------------------|
| Director General and Clerk-Treasurer | France Bellefleur |
|--------------------------------------|-------------------|

1.0 OPENING OF THE REGULAR SITTING

Mr. Pierre Richard, Mayor, welcomes everyone. The quorum being noted, the Mayor declares the regular sitting open at 7:03 pm and adds that the recording of the sitting is in progress.

2.0 ADOPTION OF THE AGENDA

2022-04-R066

IT IS moved by Councillor Robert Dewar and resolved to approve the agenda of the regular Council sitting of April 11, 2022, as presented:

AGENDA

- 1. OPENING OF THE SITTING**
- 2. APPROVAL OF THE AGENDA**
- 3. AUDIENCE QUESTION PERIOD #1**
- 4. MAYOR'S REPORT**
- 5. ADOPTION OF THE MINUTES**
 - 5.1 Adoption of the minutes of the regular Council sitting held on March 14, 2022
- 6. PUBLIC SECURITY**
 - 6.1 Tabling of the fire department activity report for the month of March 2022
 - 6.2 Potentially dangerous dog
- 7. TABLING OF THE NUMBER OF PERMITS AND AUTHORIZATION CERTIFICATES APPROVED AND ISSUED FOR THE MONTH OF MARCH 2022**
- 8. FINANCIAL ADMINISTRATION**
 - 8.1 Tabling of the financial report for the month of March 2022

- 8.2 Tabling of the report of expenses authorized by department Directors
- 8.3 Approval of bills to be paid and bills paid for the month of March 2022
- 8.4 Adoption of By-law number RE-293-2022 decreeing a loan of \$670,200 to finance the subsidy from the ministère des Transports granted under the Programme d'aide à la voirie locale - Volet redressement des infrastructures routières locales (RIRL)
- 8.5 Abrogation of resolution number 2022-03-R052 concerning the taking in payment by the municipality of two (2) properties in default of payment of taxes
- 8.6 Taking in payment by the Municipality of the property Lot 8B-195, Range 08 for unpayment of municipal taxes
- 8.7 Tabling of compliance audit report - Transmission of financial reports

9. TOWN PLANNING AND ENVIRONMENT

- 9.1 N/A

10. RECREATION AND CULTURE

- 10.1 N/A

11. ADMINISTRATION

- 11.1 Subscription to the group insurance program of the Fédération québécoise des Municipalités and to a group insurance contract
- 11.2 Authorization to sign a service agreement with the next generation 9-1-1 authority
- 11.3 Authorization for the issuance of a Visa Desjardins credit card
- 11.4 Membership renewal of the Assistant Director General to the l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ)
- 11.5 Authorization to sign a service contract with Tricentris, la coop de solidarité until December 31, 2024
- 11.6 Authorization of signature to an user member agreement with Tricentris, la coop de solidarité until December 31, 2024
- 11.7 Participation to the 2022 ADMQ convention
- 11.8 Authorization to sign a protocol of agreement with the Minister of Natural Resources Canada regarding the installation of an earthquake detection station
- 11.9 Authorization to purchase software used to create calls for tenders
- 11.10 Grievance settlement number 2021-01 - CUPE 4852

12. ROAD DEPARTMENT

- 12.1 Authorization to submit a new application for certificate of authorization to the ministère

du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) by MIRTEC, engineering company, relating to works on the edge of the rivière Rouge and adding a technical notice

12.2 Payment authorization to the Centre d'acquisitions gouvernementales for the purchase of a tire changing machine

13. AUDIENCE QUESTION PERIOD #2

14. CORRESPONDENCE

14.1 N/A

15. CLOSURE OF THE REGULAR SITTING

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

3.0 AUDIENCE QUESTION PERIOD # 1

A first question period is offered to citizens present at the sitting.

4.0 MAYOR'S REPORT

Mr. Pierre Richard, Mayor, informs those present on certain files and on the activities that he has attended during the month of March 2022.

5.0 APPROVAL OF MINUTES

5.1 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR COUNCIL SITTING HELD ON MARCH 14, 2022.

2022-04-R067

NOTING that a copy of the minutes was given to each member of the municipal Council;

IT IS moved by Councillor Richard Francoeur and resolved to approve the minutes of the regular Council sitting held on March 14, 2022 as written.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

6.0 PUBLIC SAFETY

6.1 TABLING OF THE FIRE DEPARTMENT ACTIVITIES REPORT FOR THE MONTH OF MARCH 2022

The Fire Department activities report for the month of March 2022 is tabled to Council.

6.2 POTENTIALLY DANGEROUS DOG

2022-04-R068

WHEREAS the Government of Quebec has adopted the By-Law respecting the application of the Act to promote the protection of persons by establishing a framework regarding dogs;

WHEREAS by this By-Law, the municipalities are responsible for the application of the provincial By-Law on their territory;

WHEREAS article 9 of this by-law stipulates that a dog which has bitten or attacked a person or a domestic animal and has inflicted an injury on them may be declared potentially dangerous by a local municipality;

WHEREAS the municipality has the responsibility to see to the protection of all persons on its territory;

WHEREAS a complaint has been filed with the Municipality of the Township of Harrington, following bites inflicted on several people by a dog which appears to be of the German shepherd breed, residing on the territory;

WHEREAS this dog is under the responsibility of a citizen residing at 49, chemin Thompson, roll number 2086-81-7908;

WHEREAS the municipality must inform the owner or custodian of the dog of its intention to declare the dog potentially dangerous as well as the reasons on which it is based and indicate to him the time limit within which he can present his observations and, if necessary, produce documents to complete his file;

THEREFORE it is moved by Councillor Daniel St-Onge and unanimously resolved

- **THAT** the municipality inform the owner or custodian of the dog residing at 49 Thompson Road, roll number 2086-81-7908 of its intention to declare the dog potentially dangerous considering that the dog has already bitten two (2) people, including a child, in recent weeks and inform him that he can present his observations and, if necessary, produce documents to complete his file, until May 4, 2022;
- **THAT** pending the final decision, which will be taken at the regular sitting of the municipal Council of May 9, 2022, the municipality of the Township of Harrington order the owner or guardian of the dog residing at 49, chemin Thompson, roll number 2086-81-7908 to comply with the following measures at the latest on May 9, 2022:
 - **THAT** the dog wears a basket muzzle at all times and is held by a leash no longer than 1.25 meters;
 - **THAT** the dog be guarded by means of a device that prevents it from leaving the limits of the owner's land, in addition to affixing a poster in a place allowing to announce, to a person who presents himself on the owner's land, the presence of the dog;
 - **PROHIBIT** the dog from being in the presence of a child 10 years of age or under without the dog being under the constant supervision of an adult;
 - **THAT** the dog's current rabies vaccination status be up to date.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

7.0 TABLING OF THE NUMBER OF PERMITS AND AUTHORIZATION CERTIFICATES APPROVED AND ISSUED FOR THE MONTH OF MARCH 2022

The number of permits and certificates of authorization approved and issued for the month of March 2022 is tabled to Council.

8.0 FINANCIAL ADMINISTRATION

8.1 TABLING OF THE FINANCIAL REPORT

The financial report for the month of March 2022 is tabled to Council.

8.2 REPORTS OF EXPENDITURES AUTHORIZED BY DIRECTION
GENERAL AND DIRECTOR OF PUBLIC WORKS

The reports of expenses authorized by the Direction General and by the director of public works for the month of March 2022, are tabled to Council.

8.3 APPROVAL OF BILLS TO BE PAID AND BILLS PAID FOR
THE MONTH OF MARCH 2022

IT IS moved by Councillor Richard Francoeur and resolved to approve the bills and salaries paid for the month of March 2022 and the bills to be paid, as listed below, and to authorize the payment of these bills.

2022-04-R069

| Bills paid | | (Cheques issued March 2022) | | |
|--|------------|--|----------|---|
| 220133 | 07/03/2022 | Services de Cartes Desjardins | 582.71 | (02-320-00-640, 02-452-10-446, 02-130-00-494, 02-220-00-643) |
| 220134 | 07/03/2022 | Brigitte Dubuc | 145.50 | (02-130-00-331) |
| 220135 | 07/03/2022 | Canada Post | 3370.65 | (02-130-00-321) |
| 220136 | 07/03/2022 | La Capitale | 3920.12 | (02-130-00-280, 02-320-00-280, 02-220-00-280, 02-451-00-280, 02-610-00-280, 02-110-00-270) |
| 220137 | 07/03/2022 | Hydro-Québec | 1358.28 | (02-220-00-331, 02-340-00-681) |
| 220138 | 08/03/2022 | Receveur Général du Canada | 121.56 | (02-190-00-991) |
| 220139 | 15/03/2022 | Prévost, Fortin d'Aoust (Cancelled cheque #220105) | 514.52 | (02-130-00-412) |
| 220140 | 17/03/2022 | FADOQ | 75.00 | (02-130-00-494) |
| 220141 | 17/03/2022 | Hydro-Québec | 4200.69 | (02-130-00-681, 02-320-00-681, 02-701-00-681) |
| 220142 | 17/03/2022 | COMBEQ | 436.91 | (02-610-00-454) |
| 220143 | 17/03/2022 | Bell Mobilité | 185.93 | (02-320-00-331, 02-110-00-331, 02-130-00-331) |
| 220144 | 17/03/2022 | Jonathan Rodger | 60.00 | (02-320-00-331) |
| 220145 | 23/03/2022 | Retraite Québec | 423.88 | (02-110-00-212) |
| 220146 | 23/03/2022 | Harrington Valley Com. Center (Cancelled cheque 210328) | 1800.00 | (02-701-00-494) |
| 220147 | 23/03/2022 | FTQ | 100.00 | (55-138-50-000) |
| 220148 | 23/03/2022 | FQM Assurances | 540.64 | (02-190-00-422) |
| 220149 | 23/03/2022 | Desjardins Sécurité Financière | 4307.20 | (02-130-00-212, 02-320-00-212, 02-220-00-212, 02-451-00-212, 02-610-00-212) |
| 220150 | 23/03/2022 | Neil Swail | 17.99 | (02-190-00-991) |
| 220151 | 23/03/2022 | CUPE Local 4852 | 302.03 | (55-138-60-000) |
| 220152 | 29/03/2022 | Bell Canada | 294.67 | (02-130-00-331, 02-220-00-331) |
| 220153 | 29/03/2022 | France Bellefleur | 982.00 | (02-130-00-494) |
| 220154 | 29/03/2022 | Patinoire Comm. Lost River | 1000.00 | (02-701-00-949) |
| 220155 | 31/03/2022 | Revenu Québec | 81.82 | (02-220-00-200) |
| SALARIES PAID (CHEQUES ISSUED MARCH 2022) | | | | |
| Salaires pour les employés (salary of employees) | | | 24257.57 | |
| Salaires pour les élus (salary of elect members) | | | 7687.97 | |
| Salaires pour les pompiers (salary of firemen) | | | 1137.61 | |
| Receveur Général du Canada | | | 4775.47 | |
| Ministère du Revenu du Québec | | | 12622.67 | |
| CSST | | | 847.82 | |
| BILLS TO BE PAID (CHEQUES TO BE PAID APRIL 2022) | | | | |
| 220156 | 12/04/2022 | Waste Management | 3233.52 | (02-451-10-446) |
| 220157 | 12/04/2022 | 9284-3838 Québec Inc. | 540.23 | (02-451-12-525) |
| 220158 | 12/04/2022 | Propane Levac | 1200.38 | (02-320-00-630) |
| 220159 | 12/04/2022 | Urbacom | 3591.82 | (02-610-00-410) |
| 220160 | 12/04/2022 | Uline Canada Corporation | 347.17 | (02-320-00-641) |
| 220161 | 12/04/2022 | Prévost, Fortin d'Aoust | 1537.69 | (02-130-00-412) |
| 220162 | 12/04/2022 | Dallaire Médical Inc. | 310.43 | (02-220-00-689) |
| 220163 | 12/04/2022 | FQM | 1248.06 | (02-130-00-412) |
| 220164 | 12/04/2022 | MRC d'Argenteuil | 470.16 | (02-130-01-670) |
| 220165 | 12/04/2022 | ADMQ | 569.13 | (02-130-00-494) |
| 220166 | 12/04/2022 | S.T.A.R. | 287.44 | (02-130-00-529) |
| 220167 | 12/04/2022 | Fonds Information Foncière | 45.00 | (02-150-00-439) |
| 220168 | 12/04/2022 | King Communications | 344.24 | (02-130-00-419) |
| 220169 | 12/04/2022 | Villemaire Pneus et Mécanique | 2264.07 | (02-220-00-525) |
| 220170 | 12/04/2022 | Cégep de Saint-Laurent | 551.88 | (02-610-00-454) |
| 220171 | 12/04/2022 | Miska Trailer | 11227.68 | (22-305-00-726) |
| 220172 | 12/04/2022 | Plomberie Benoît Demers | 3159.06 | (02-130-00-529) |
| 220173 | 12/04/2022 | Robert Dewar | 171.31 | (02-110-00-454) |
| 220174 | 12/04/2022 | Juteau Ruel Inc. | 728.85 | (02-130-01-510) |
| 220175 | 12/04/2022 | Formules Municipales | 295.38 | (02-130-00-670) |
| 220176 | 12/04/2022 | Tricentris Centre de Tri | 10.00 | (02-451-20-999) |
| 220177 | 12/04/2022 | Cameron MacMillan | 148.38 | (02-230-00-419, 02-220-00-310) |
| 220178 | 12/04/2022 | Kilmar Dépanneur Inc. | 175.62 | (02-220-00-631) |

| | | | | |
|--------|------------|-------------------------------|-----------|---|
| 220179 | 12/04/2022 | Canadian Tire | 103.17 | (02-130-00-660, 02-320-00-640) |
| 200180 | 12/04/2022 | Fosses Septiques Miron | 183.96 | (02-451-00-517) |
| 220181 | 12/04/2022 | Matériaux McLaughlin Inc. | 392.75 | (02-451-00-682, 02-701-00-526, 02-320-20-699) |
| 220182 | 12/04/2022 | Magasin Général Lost River | 127.80 | (02-451-00-682, 02-130-00-660) |
| 220183 | 12/04/2022 | Receveur Général du Canada | 599.12 | (02-220-00-331) |
| 220184 | 12/04/2022 | Auto Parts | 167.11 | (02-320-00-640, 02-451-12-525) |
| 220185 | 12/04/2022 | H2Lab | 183.39 | (02-701-00-522) |
| 220186 | 12/04/2022 | Gary Cantin | 1857.70 | (02-220-00-525) |
| 220187 | 12/04/2022 | Ser. Hydraulique d'Argenteuil | 754.70 | (02-701-00-526, 02-320-03-525) |
| 220188 | 12/04/2022 | Maxiburo | 1197.61 | (02-130-00-670) |
| 220189 | 12/04/2022 | Groupe CLR Srad | 528.88 | (02-220-00-331) |
| 220190 | 12/04/2022 | Wathier Welding Products | 212.65 | (02-320-00-640) |
| 220191 | 12/04/2022 | Service de Recyclage Sterling | 310.43 | (02-452-10-446) |
| 220192 | 12/04/2022 | Maintech Services | 660.07 | (02-320-00-640) |
| 220193 | 12/04/2022 | D&D Création | 25.27 | (02-130-00-670) |
| 220194 | 12/04/2022 | LBEL Inc. | 228.76 | (02-130-00-510) |
| 220195 | 12/04/2022 | Impremerie Vanjess Printing | 137.97 | (02-130-00-670) |
| 220196 | 12/04/2022 | Energies Sonic RN S.E.C. | 5597.12 | (02-190-00-631) |
| | | | 121877.17 | |

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

**8.4 ADOPTION OF BY-LAW NUMBER RE-293-2022 DECREERING
A LOAN OF \$670,200 TO FINANCE THE SUBSIDY FROM
THE MINISTÈRE DES TRANSPORTS GRANTED UNDER THE
PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE - VOLET
REDRESSEMENT DES INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES
LOCALES (RIRL)**

2022-04-R070

WHEREAS this by-law is adopted in accordance with the second paragraph of article 1061.1 of the Municipal Code of Quebec or the second paragraph of the third paragraph of article 567 of the Cities and Towns Act;

WHEREAS the confirmation of the grant from the Ministère des Transports du Québec dated September 4, 2020, in order to allow the repair work on chemin de la Rivière-Rouge;

WHEREAS the grant is paid over a period of ten (10) years;

WHEREAS it is necessary to borrow the sum of \$670,200;

WHEREAS the notice of motion was duly given at the Council sitting held on February 14 and the draft by-law was tabled at the same sitting;

THEREFORE, it is moved by Councillor Gerry Clark and resolved to adopt By-law number RE-293-2022 decreeing a loan of \$670,200 to finance the subsidy from the ministère des Transports granted under the Programme d'aide à la voirie locale - Volet redressement des infrastructures routières locales (RIRL) and decreeing a loan to defray the cost.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

**BY-LAW NO RE-293-2022 DECREERING A LOAN OF \$670,200 TO
FINANCE THE GRANT FROM THE MINISTRY OF TRANSPORT AS
PART OF THE LOCAL ROADS AID PROGRAM, COMPONENT -
INFRASTRUCTURE RECOVERY LOCAL ROADS (RIRL)**

WHEREAS this By-law is adopted in accordance with the second paragraph of article 1061.1 of the Municipal Code of Québec or the second paragraph of the third paragraph of article 567 of the Cities and Towns Act;

WHEREAS the confirmation of the subsidy from the Ministère des Transports du Québec dated September 4, 2020, in order to allow the repair work on chemin de la Rivière-Rouge;

WHEREAS the grant is paid over a period of ten (10) years;

WHEREAS it is necessary to borrow the sum of \$670,200;

WHEREAS the notice of motion was duly given at the Council sitting held on February 14 and the draft By-law was tabled at the same sitting;

THEREFORE the Council decrees by by-law RE-293-2022 decreeing a loan of \$670,200 to finance the subsidy from the Ministère des transports granted under the local road assistance program, component - road infrastructure rehabilitation (RIRL), as follows:

ARTICLE 1. The preamble is an integral part of the By-Law.

ARTICLE 2. In order to finance in full the amounts provided for in the subsidy from the Ministère des Transports du Québec within the framework of the local road assistance program, component - recovery of local road infrastructures (RIRL), the municipality is authorized to borrow up to the sum of \$670,200 for a period of ten (10) years.

ARTICLE 3. The municipality will provide, during the term of the loan, for the expenses incurred in relation to the interest and the capital repayment of the annual installments, by appropriating each year the subsidy from the Ministère des Transports du Québec, in accordance with the payment schedule transmitted by the said ministry, on January 30, 2022 attached to this By-Law to form an integral part thereof.

ARTICLE 4. To provide for the balance of the expenses incurred in relation to the interest and capital repayment of the annual installments of the loan, it is imposed by this regulation and it will be deducted, annually, during the term of the loan, from all taxable immovables situated on the territory of the municipality, a special tax at a sufficient rate according to their value as it appears on the assessment roll in force each year.

ARTICLE 5. This By-Law will come into force in accordance with the law.

**8.5 ABROGATION OF RESOLUTION NUMBER 2022-03-R052
CONCERNING THE TAKE IN PAYMENT BY THE
MUNICIPALITY OF TWO (2) PROPERTIES IN NON-
PAYMENT OF TAXES**

2022-04-R071

WHEREAS the Municipality adopted resolution 2022-03-R052 concerning the taking in payment by the municipality of two (2) properties in default of payment of taxes;

WHEREAS the Municipality has already declared, by resolution number 2021-08-R170, to want the sale by bailiff for unpaid property taxes for one of the two properties;

THEREFORE, it is moved by Councillor Richard Francoeur and resolved

- To abrogate resolution number 2022-03-R052 concerning the taking in payment by the municipality of two (2) properties in default of payment of taxes.

ADOPTED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

**8.6 TAKEN IN PAYMENT BY THE MUNICIPALITY OF
PROPERTY LOT 8B-195, RANGE 08, IN DEFAULT OF
PAYMENT OF PROPERTY TAXES**

2022-04-R072

WHEREAS the municipality wish to solve a file regarding a property in default of payment of municipal taxes for several years;

THEREFORE, it is moved by Councillor Daniel St-Onge and resolved

- to mandate the study Prévost Fortin D'Aoust S.E.N.C.R.L lawyers, to undertake the procedures for the taking in payment of the following property:

cadastre of the Township of Harrington, Lot 8B-195, Range 08, roll number 2282-14-5413;

- to authorize the general direction to sign all related documents.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

8.7 TABLING OF THE COMPLIANCE AUDIT REPORT ON THE TRANSMISSION OF FINANCIAL REPORTS

The compliance audit report done by the Commission municipale du Québec regarding the transmission of financial reports to the ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, is tabled to Council.

9.0 TOWN PLANNING AND ENVIRONMENT

9.1 N/A

10. LOISIRS ET CULTURE

10.1 N/A

11. ADMINISTRATION

11.1 SUBSCRIPTION TO THE GROUP INSURANCE PROGRAM OF THE FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS AND TO A GROUP INSURANCE CONTRACT

2022-04-R073

WHEREAS the Fédération québécoise des municipalités (hereinafter the "FQM") has set up a group insurance program governed by one of its By-Laws (the "Program");

WHEREAS to this end, the FQM issued a call for tenders bearing number FQM-2021-002 dated July 5, 2021;

WHEREAS to follow up on this call for tenders process, the FQM has become the Policyholder of a group insurance contract with Desjardins Financial Security, life insurance company (hereinafter: the "Contract");

WHEREAS the FQM has mandated its subsidiary FQM Assurances Inc., broker in group insurance, the mandate to see to the application of the Contract and to advise the municipalities, their officials and employees and the members of the municipal Councils as to all questions where a broker's license is required under the Act respecting the distribution of financial products and services, c. D-9.2;

WHEREAS under the Municipal Code of Quebec and the Cities and Towns Act, a municipality, a MRC or a municipal body may adhere, for the benefit of its officials and employees and members of its Council, to an insurance contract collective whose Lessee is the FQM;

WHEREAS the Contract entered into force on January 1, 2022;

WHEREAS the Contract is automatically renewable every year;

THEREFORE, it is moved by Councillor Julie James and resolved

- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington adhere for the benefit of its officials and employees and members of the municipal Council to the Program and is governed by the Contract of June 1, 2022;
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington pay the premiums for the year of coverage as well as all premiums and premium adjustments for each subsequent insurance year;
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington respects the terms and conditions of the Program and the Contract;
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington maintain its participation in the Program by subscribing, without additional formality, to any group insurance contract concluded by the FQM to respond to a call for tenders to replace the Contract and by respecting terms and conditions;
- **THAT** the Municipality maintain the insurance coverage provided for in the Contract or in any contract replacing it, and this, until the Municipality terminate, in accordance with the By-law, its participation by sending the FQM a written notice of at least one (1) year mentioning his intention to no longer participate in the Program;
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington empower its Director General to perform any act and transmit any document resulting from the Municipality's adherence to the Contract or any contract replacing it;
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington authorize FQM Assurances Inc. and any firm of consulting actuaries designated by the latter, to have access to its group insurance file with the insurer in compliance with the rules for the protection of personal information;
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington grant FQM Assurance Inc. and any firm of consulting actuaries designated by the latter, the mandate to act as expert advisor and exclusive broker in group insurance and that they be the only persons appointed and authorized to represent it with the designated insurer with respect to the application of the group insurance plan;
- **THAT** this resolution in no way limits the right of the FQM to revoke its designated representatives and substitute another;
- **THAT** this resolution be immediate and revoke any other resolution previously granted on the same subject as this resolution, without further notice.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

11.2 AUTHORIZATION TO SIGN A SERVICE AGREEMENT WITH THE NEXT GENERATION 9-1-1 AUTHORITY

WHEREAS Next Generation 9-1-1 Service (as defined below) replaces Enhanced 9-1-1 Service ("9-1-1 E") and is based on protocol technologies Internet (IP) and supports native end-to-end IP 9-1-1 calling;

WHEREAS the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (the "CRTC") determined in Telecom Decision CRTC 2015-531 that Canada's NG9-1-1 system should follow the National Emergency Number Association standard (the "NENA i3 Standard");

WHEREAS, in June 2017, the CRTC filed Telecom Regulatory Policy CRTC 2017-182, which, among other things, directs all incumbent local exchange carriers ("ILECs") to establish their 9-1-1 networks next-generation through 9-1-1 network service providers;

WHEREAS Bell operates and manages a next-generation 9-1-1 system serving the provinces where it is the ILEC and acting, at the request of a small incumbent local exchange carrier ("PESLT"), as the NG9-1-1 network provider of said LTSP, including in the territory where the 9-1-1 authority operates;

THEREFORE, it is moved by Councillor Daniel St-Onge and resolved that the Municipality of the Township of Harrington

- authorize the Mayor, Mr. Pierre Richard and the General Direction, to sign an agreement with the next generation 9-1-1 authority.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.3 AUTHORIZATION FOR THE ISSUE OF A VISA DESJARDINS CREDIT CARD

2022-04-R075

WHEREAS the municipality must sometimes make purchases for which the suppliers ask for a deposit by credit card;

WHEREAS according to the banking services contract in effect with the Caisse Desjardins d'Argenteuil, the municipality can take advantage of a VISA Business credit card and be reimbursed the annual fees by the Caisse Desjardins d'Argenteuil;

THEREFORE, it is moved by Councillor Robert Dewar and resolved:

- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington delegates, to the persons identified below, the power to contract in order to request the issuance of Visa Desjardins Card(s) ("the Cards"), including their renewal upon expiry and their replacement, if necessary, with the credit limit(s) granted by the Fédération des caisses Desjardins du Québec ("the Federation");
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington be indebted to the Federation for sums advanced and for all other debts related to the use of the Cards and any related product, including sums that may exceed the applicable credit limit(s), as well as interest and applicable fees;
- **THAT** the Municipality of the Township of Harrington agree that the Cards will be used according to the terms of the variable credit contract of the Federation accompanying them, and be responsible for all debts and obligations arising from non-compliance with these terms;
- **THAT** the persons identified below be authorized to sign any useful or necessary document to give full effect to this resolution, to request any

modification with respect to the Cards issued, including any increase in the credit limit(s), and that he or she has all the rights and powers relating to the management and use of the account relating to these Cards;

- **THAT** the persons identified below be able to appoint to the Federation persons responsible for managing the Card account, including in particular the designation and revocation of the representatives of the company authorized to obtain a Card, the distribution and modification of authorized credit limits of the Cards as well as the addition and removal of options linked to the Cards, if applicable;

Name of the delegated person:

Ms. France Bellefleur, Director General and Clerk-Treasurer

- **THAT** the Fédération des caisses Desjardins du Québec ("the Federation") may consider this resolution effective until it receives written notice of its modification or repeal;
- **THAT** this resolution abrogates any other resolution to this effect.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.4 MEMBERSHIP RENEWAL OF THE ASSISTANT DIRECTOR GENERAL TO THE ASSOCIATION DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC (ADMQ)

2022-04-R076

It is moved by Councillor Chantal Scapino and resolved to authorize the membership renewal of the Assistant Director General, Mrs. Brigitte Dubuc, to the Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ) for the sum of \$ 450.00, plus taxes, and to authorize the payment.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.5 AUTHORIZATION FOR SIGNATURE OF A SERVICE CONTRACT WITH TRICENTRIS, LA COOP DE SOLIDARITÉ UNTIL DECEMBER 31, 2024

2022-04-R077

WHEREAS the purpose of Tricentris is to operate a business with a view to providing professionally useful goods and services to user members, in the field of recovery, transformation and awareness;

WHEREAS Tricentris manages three establishments for the recovery and packaging of recyclable materials and a glass packaging plant for the benefit of member municipalities and clients;

WHEREAS Tricentris has demonstrated for many years its expertise in the sorting and management of recyclable materials;

WHEREAS Tricentris produces and offers several information, awareness and education activities on best curbside recycling practices;

WHEREAS the Member promotes management of recycling on its territory;

WHEREAS the interest for the Member to be part of a solidarity cooperative administered mainly by elected municipal officials;

WHEREAS the Member may sign contracts by mutual agreement with Tricentris pursuant to article 573.3,

first paragraph, paragraph 2.2 of the Cities and Towns Act and by article 938, first paragraph, paragraph 2.2 of the Municipal Code of Quebec;

WHEREAS the Member may sign contracts by mutual agreement with Tricentris pursuant to the designation granted by the Minister of Municipal Affairs and Housing pursuant to paragraph 5 of the first paragraph of section 573.3.5 of the CTA;

THEREFORE, it is moved by Councillor Daniel St-Onge and resolved

- **TO** authorize Mr. Pierre Richard, Mayor and General Direction, to sign said service contract, until December 31, 2024, for and on behalf of the Municipality of the Township of Harrington.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.6 AUTHORIZATION TO SIGNATURE A USER MEMBER AGREEMENT WITH TRICENTRIS, LA COOP DE SOLIDARITÉ UNTIL DECEMBER 31, 2024

2022-04-R078

WHEREAS the Municipality of the Township of Harrington wishes to become a member of TRICENTRIS, LA COOP DE SOLIDARITE;

WHEREAS the membership of a member of the Cooperative is subject to the actual use by the Member himself of the services offered by the Cooperative and the possibility for the Cooperative to provide them;

WHEREAS in order to become a member of the Cooperative, the Member must agree to abide by the rules of the Cooperative (the "Rules"), namely:

1. By-Law number 1: Internal management
2. By-Law Number 3: Dispute Mediation By-Law;

WHEREAS the Member satisfies the conditions of admission set out in the Cooperatives Act (R.L.R.Q., c. C-67.2) and the By-laws of the Cooperative and that he was admitted as such by resolution of the Board of administration of the Cooperative;

WHEREAS the Member agrees to act at all times in the interests of the Cooperative;

THEREFORE, it is moved by Councillor Daniel St-Onge and resolved

- **TO** authorize Mr. Pierre Richard, Mayor and Director General, France Bellefleur, to sign the service contract until December 31, 2024, for and on behalf of the Municipality of the Township of Harrington.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.7 PARTICIPATION IN THE 2022 ADMQ CONVENTION

2022-04-R079

It is moved by Councillor Richard Francoeur and resolved that Council authorize Mrs. France Bellefleur, General Director and Clerk-Treasurer, and Mrs. Brigitte Dubuc, Assistant Director General and Clerk-Treasurer, to participate in the 2022 convention of the Association des Directeurs municipales du Québec (ADMQ), which will be held on June 15, 16 and 17, 2022 in Quebec City, at cost of \$539.00, plus taxes, per participant and authorize the payment of registration fees as well as travel and lodging expenses.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.8 AUTHORIZATION TO SIGN A PROTOCOL OF AGREEMENT WITH THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES OF CANADA CONCERNING THE INSTALLATION OF AN EARTHQUAKE DETECTION STATION

2022-04-R080

WHEREAS Natural Resources Canada (NRCan) is in the process of developing a seismic early warning system (ASP) for earthquakes for areas at risk in Canada;

WHEREAS in order to establish an adequate network of detection stations, the Ministry is looking for suitable and willing hosts for the stations;

WHEREAS the city Hall has been identified and is ideally located for the ASP network in the region;

THEREFORE, it is moved by Councillor Robert Dewar and resolved

- to house the equipment necessary for the seismic early warning system (ASP) to earthquakes;
- to authorize Mr. Pierre Richard, Mayor and the Direction General to sign for and on behalf of the municipality, the said protocol of agreement.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.9 AUTHORIZATION TO PURCHASE SOFTWARE USED TO CREATE CALLS FOR TENDERS

2022-04-R081

WHEREAS the Municipality of the Township of Harrington wishes to proceed with the purchase of software used to create calls for tenders;

WHEREAS the company Edilex offers this software;

THEREFORE, it is moved by Councillor Robert Dewar and resolved to proceed with the purchase of a software used to create calls for tenders, from the company Édilex, and this, for an amount of \$4,599.75, plus taxes, for a 3-year license and subscription contract.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

11.10 GRIEVANCE SETTLEMENT NUMBER 2021-01 - CUPE 4852

2022-04-R082

WHEREAS the Municipality of the Township of Harrington and the Canadian Union of Public Employees, local 4852 have reached a settlement agreement regarding grievance 2021-01;

THEREFORE, it is moved by Councillor Richard Francoeur and resolved that the Municipality of the Township of Harrington approve the settlement agreement for grievance 2021-01 of the public service, local 4852.

CARRIED UNANIMOUSLY BY THE COUNCILLORS

12.0 VOIRIE / ROAD DEPARTMENT

12.1 AUTHORIZATION TO SUBMIT A NEW APPLICATION FOR CERTIFICATE OF AUTHORIZATION TO THE MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (MELCC) BY MIRTEC, ENGINEERING COMPANY, RELATING TO WORKS ON THE EDGE OF THE RED RIVER AND ADDING A TECHNICAL OPINION

2022-04-R083.

WHEREAS the Municipality of the Township of Harrington wish to carry out excavation and stabilization work on the banks along the Rouge River;

WHEREAS a certificate of authorization is required by the Minister in order to carry out the said work;

WHEREAS the firm MIRTEC, an engineering company, has been retained to prepare the plans and specifications and obtain the required government authorizations;

WHEREAS an update of the CA application to the MELCC is necessary following the new *Règlement sur l'encadrement d'activités en fonction de leur impact sur l'environnement (REAFIE)*;

WHEREAS the MELCC require an impact study or a technical opinion related to the option chosen by the MTQ;

WHEREAS MIRTEC must produce a technical opinion;

THEREFORE, it is moved by Councillor Richard Francoeur and resolved

- to authorize the engineering company MIRTEC to submit a new application for a certificate of authorization (CA) on behalf of the Municipality of the Township of Harrington to the ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC), with regard to the carrying out of excavation and stabilization work on the banks along the Rouge River;
- to authorize the production of a technical opinion;
- to authorize the payment of the fees relating to the certificate of authorization (CA) required for a total of eight thousand dollars (\$8,000.00), plus taxes, and this, from the capital expenditures of the general fund.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

12.2 PAYMENT AUTHORIZATION TO THE GOVERNMENT ACQUISITIONS CENTER FOR THE PURCHASE OF A TIRE MACHINE

2022-04-R084.

WHEREAS the Municipality has submitted an offer for the purchase of a tire machine at the government acquisition center;

WHEREAS the Municipality's offer was accepted for the amount fixed in resolution number 2022-02-R043;

THEREFORE, it is moved by Councillor Robert Dewar and resolved

- to authorize the payment of 1523.98, plus 5% taxes and fees, for the purchase of a tire machine, model 9212 T.I. lot 9, call for tenders number 210428 at the government acquisition center, and this, from the capital expenditures of the general fund;
- to authorize the delivery by the company JTK Transport, in the amount of \$300, plus taxes, and this, from the capital expenditures of the general fund.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

13.0 AUDIENCE QUESTION PERIOD #2

The Mayor answers questions from those citizens present.

14.0 CORRESPONDENCE

N/A

15.0 CLOSURE OF THE REGULAR SITTING

2022-04-R085

It is moved by Councillor Robert Dewar and resolved to close the regular sitting at 8:22 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS

I, Pierre Richard, Mayor attests that the signing of these Minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions contained within the meaning of section 142 (2) of the Municipal Code.

**Pierre Richard
Mayor**

**France Bellefleur
Director General and
Clerk-Treasurer**

